

சனி பகவான் ஆரத்தி

श्री शनिदेव जी की आरती

"ஜெய் ஜெய் ஸ்ரீ சனிதேவ் பக்தன் ஹிதகாரி" சூரியனுக்கும் சாயா தேவிக்கும் பிறந்த சனி பகவானுக்கான சிறிய மரபு வழி இந்தி ஆரத்தி. ஒரு பல்லவியும் நான்கு சரணங்களும் அவரது கருநிற வடிவையும் நீல ஆடையையும் வர்ணித்து, அவருக்குப் பிரியமான எள், எண்ணெய், உளுந்து, இரும்பு ஆகியவற்றைச் சொல்லி, அவரிடம் அடைக்கலம் வேண்டுகின்றன. சனிக்கிழமைகளில் சனி பூஜையின் இறுதியில், பெரும்பாலும் சனி சாலீசாவுக்குப் பிறகு இதைப் பாடுகிறார்கள்.

பல்லவி

ஜய் ஜய் ஸ்ரீ ஸநிதே³வ் ப⁴க்தந் ஹிதகாரீ
ஸௌரஜ் கே புத்ர ப்ரபு⁴ சா²யா மஹதாரீ॥

அடியவர்களுக்கு நன்மை செய்யும் ஸ்ரீ சனி தேவனுக்கு வெற்றி, வெற்றி.
பிரபுவே, நீ சூரியனின் மைந்தன்; சாயா தேவி உன் தாய்.

சரணம் 1

ஸ்யாம் அங்க் வக்ர த்³ரு'ஷ்ட சதுர்பு⁴ஜா தா⁴ரீ
நீலாம்ப³ர் தா⁴ர் நாத்² க³ஜ் கீ அஸவாரீ॥1॥

உன் மேனி கருமை, பார்வை சாய்ந்தது, நான்கு கரங்கள் கொண்டவன். நாதா,
நீல ஆடை அணிந்து யானையின் மீது பவனி வருகிறாய்.

பல்லவி

ஜய் ஜய் ஸ்ரீ ஸநிதே³வ் ப⁴க்தந் ஹிதகாரீ
ஸௌரஜ் கே புத்ர ப்ரபு⁴ சா²யா மஹதாரீ॥

சரணம் 2

க்ரீட் முகுட் ஸீஸ் ரஜித் தி³பத் ஹை லிலாரீ
முக்தந் கீ மாலா க³லே ஸோபி⁴த் ப³லிஹாரீ॥2॥

உன் தலையில் கிரீடம் அழகு செய்கிறது, நெற்றி ஒளிக்கிறது. கழுத்தில் முத்து
மாலை மிளிக்கிறது; என்னையே உனக்கு அர்ப்பணிக்கிறேன்.

பல்லவி

ஜய் ஜய் ஸ்ரீ ஸநிதே³வ் ப⁴க்தந் ஹிதகாரீ
ஸௌரஜ் கே புத்ர ப்ரபு⁴ சா²யா மஹதாரீ॥

சரணம் 3

மோத³க் மிஷ்டா²ந் பாந் சட⁴த் ஹைம் ஸுபாரீ
லோஹா தில் தேல் உட³த்³ மஹிஷீ அதி ப்யாரீ॥3॥

உனக்கு மோதகம், இனிப்பு, வெற்றிலை, பாக்கு படைக்கிறார்கள். இரும்பு,
எள், எண்ணெய், உளுந்து, எருமை உனக்கு மிகவும் பிரியமானவை.

பல்லவி

ஜய் ஜய் ஸ்ரீ ஸநிதே³வ் ப⁴க்தந் ஹிதகாரீ
ஸௌரஜ் கே புத்ர ப்ரபு⁴ சா²யா மஹதாரீ॥

சரணம் 4

தே³வ் த³நுஜ் ரு'ஷி முநி ஸுமரிந் நர் நாரீ
விஸ்வநாத்² த⁴ரத் த்⁴யாந் ஸரண் ஹைம் தும்ஹாரீ॥4॥

தேவர்களும் அசுரர்களும் ரிஷிகளும் முனிவர்களும் ஆண்களும் பெண்களும்
உன்னை நினைக்கிறார்கள். விஸ்வநாதன் உன்னைத் தியானிக்கிறான்;
நாங்கள் உன் அடைக்கலத்தில் இருக்கிறோம்.

பல்லவி

ஜய் ஜய் ஸ்ரீ ஸநிதே³வ் ப⁴க்தந் ஹிதகாரீ
ஸௌரஜ் கே புத்ர ப்ரபு⁴ சா²யா மஹதாரீ॥

மூலம்: Traditional Hindi aarti as given by BhaktiBharat.com (aarti/shri-shani-dev-ji) and Bharat Discovery /
Bharatkosh (शनिदेव जी की आरती), cross-checked with the copy printed after the Shani Chalisa on
sanskritdocuments.org (doc_z_otherlang_hindi/shani40)

இந்தப் பொருள் விளக்கங்கள் நாங்கள் எழுதிய முதல் வரைவு. இன்னும் எந்த அறிஞரும்
இவற்றைச் சரிபார்க்கவில்லை. பிழை கண்டால் எங்களிடம் சொல்லுங்கள்.

